



# ИКАО ЕЖЕДНЕВНЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

## АССАМБЛЕЯ – 40-Я СЕССИЯ

Номер 4  
27/09/19

Ежедневный бюллетень ИКАО выходит утром каждого рабочего дня Ассамблеи и содержит краткое изложение работы, проделанной накануне различными органами Ассамблеи.

Информация, представляющая общий интерес, размещена на сайте:

- <https://www.icao.int/Meetings/A40/Pages/default.aspx>

### График заседаний:

**Пятница, 27 сентября 2019 года – Заседаний не будет – Штаб-квартира ИКАО закрыта**

**Суббота, 28 сентября 2019 года:**

|  |                |  |
|--|----------------|--|
| Четвертое пленарное заседание                | 9:00<br>12:00  | - Зал Ассамблеи,<br>4-й этаж конференц-центра                            |
| Четвертое заседание Исполнительного комитета | 14:00<br>17:00 | - Зал заседаний 1,<br>4-й этаж конференц-центра                          |
| Третье заседание Технической комиссии        | 14:00<br>17:00 | - Зал заседаний 2,<br>4-й этаж конференц-центра                          |
| Второе заседание Экономической комиссии      | 14:00<br>17:00 | - Зал имени Роберто Кобе (зал заседаний 3),<br>1-й этаж конференц-центра |

### ДОКУМЕНТАЦИЯ АССАМБЛЕИ В ЭЛЕКТРОННОМ ФОРМАТЕ

**Веб-сайт:** вся документация Ассамблеи размещена на сайте [www.icao.int/a40](https://www.icao.int/a40).

**Приложение А40 ИКАО.** В этом году ИКАО выпустила мобильное приложение для 40-й сессии Ассамблеи ИКАО. Этот новый ресурс, обеспечивающий участникам возможность подключения к сети и получения информации о мероприятии, позволит делегатам иметь под рукой удобное средство для осуществления взаимодействия, получения информации о графике работы и ходе сессии и реализации многих других функций.

Обратите внимание на то, что на плакатах и экранах, размещенных в местах проведения Ассамблеи, представлена информация о порядке загрузки приложения, включая двумерный штрихкод (QR), который вы можете сканировать, чтобы быстрее загрузить приложение. Со всеми вопросами или за консультациями обращайтесь к нашим сотрудникам на этаже.

**Инструкции по загрузке приложения приведены на сайте**  
<https://www.icao.int/Meetings/A40/Pages/mobile-app.aspx>

**Для получения доступа к справочным изданиям выходите на сайт**  
<https://portal.icao.int/icao-net>,  
используя свое имя пользователя и пароль.

## Второе заседание Исполнительного комитета

На своем втором заседании, состоявшемся в четверг, 26 сентября 2019 года, в 9:00, Исполнительный комитет рассмотрел пункт 20 повестки дня, представленный Советом в двух документах, WP/49 (с исправлением № 1) [Доклад по инициативе ИКАО "Ни одна страна не остается без внимания" (NCLB)] и WP/47 [Обновленная информация о практическом исследовании. Тихоокеанские малые островные развивающиеся государства (ТМОРАГ) – анализ потребностей в области авиации] и сопутствующие документы.

Затем Исполнительный комитет рассмотрел пункт 11 повестки дня, подготовленный на основании обзора годовых докладов Совета Ассамблеи за 2016, 2017 и 2018 гг. и дополнительного доклада, охватывающего первые шесть месяцев 2019 года, представленных Президентом Совета. Делегатам было предложено изучить эти доклады, размещенные на открытом сайте ИКАО.

Далее Исполнительный комитет рассмотрел пункт 21 повестки дня и согласился рекомендовать пленарному заседанию для принятия предложенную Советом в документе WP/45 пересмотренную резолюцию Ассамблеи о вкладе авиации в поддержку достижения Целей в области устойчивого развития, сформулированных Повесткой дня Организации Объединенных Наций на период до 2030 года.

После рассмотрения пункта 22 повестки дня Исполнительный комитет согласился рекомендовать пленарному заседанию для принятия предложенную Советом в документе WP/50 пересмотренную резолюцию Ассамблеи о мобилизации ресурсов.

Затем Исполнительный комитет рассмотрел на основе документа WP/62, представленного Советом, пункт 18 повестки дня (Многоязычие в ИКАО) и сопутствующие документы.

## Первое и второе заседания Технической комиссии

Техническая комиссия провела свое первое и второе заседания в четверг, 26 сентября 2019 года, в 9:00 и 14:00, соответственно, под председательством г-на Саймона Аллоти (Гана). Комиссия избрала г-на Хайдара Ялчина (Турция) и г-на Хакиме Йосимуру (Япония) первым и вторым заместителями председателя.

По пункту 27 повестки дня (Годовые доклады Совета Ассамблеи за 2016, 2017 и 2018 гг.) директор Аэронавигационного управления г-н Стивен Кример сделал презентацию о деятельности ИКАО в области безопасности полетов и аэронавигации. Презентация будет представлена на сайте 40-й сессии Ассамблеи. Техническая комиссия приняла к сведению те части годовых докладов Совета Ассамблеи за 2016, 2017 и 2018 гг., а также дополнения за первую половину 2019 года, которые входят в сферу ее компетенции.

Затем Техническая комиссия рассмотрела и завершила работу по пункту 27 повестки дня (Годовые доклады Совета Ассамблеи за 2016, 2017 и 2018 гг.); по пункту 28 повестки дня (Региональные механизмы координации осуществления деятельности в области обеспечения безопасности полетов и аэронавигации); и начала рассмотрение пункта 29 повестки дня (Региональные механизмы координации осуществления деятельности в области обеспечения безопасности полетов и аэронавигации) на основе групп 1, 2, 3 и 4 рабочих документов. На своем следующем заседании Техническая комиссия возобновит рассмотрение пункта 29 повестки дня на основе группы 5 рабочих документов и приступит к рассмотрению пункта 30 повестки дня (Прочие вопросы, подлежащие рассмотрению Технической комиссией).

Третьей заседание Технической комиссии состоится в субботу, 28 сентября 2019 года, в 14:00 в зале заседаний 2 на 4-м этаже.

## Первое заседание Административной комиссии

Административная комиссия провела свое первое заседание, которое началось в 8:30 в четверг, 26 сентября 2019 года, под председательством г-на Марка Родмила (Соединенное Королевство). Президент Совета открыл заседание. Секретарь Комиссии г-жа Моника Хемерде представила сотрудников Секретариата.

Г-жа Поль Ассуму эпсе Коки (Камерун) и г-жа Эйлин По (Сингапур) были назначены первым и вторым заместителем председателя, соответственно, по предложению делегации Соединенного Королевства. Обе кандидатуры были поддержаны делегацией Австралии.

Президент Совета д-р Олумуива Бенард Алиу, представляя Комиссии проект бюджета на 2020, 2021 и 2022 гг., заявил, что проект бюджета стал результатом тесного сотрудничества между Советом и Секретариатом в течение нескольких сессий и заседаний Совета. Он предложил Административной комиссии принять к сведению некоторые основные моменты данного предложенного бюджета, которые включают в себя дополнительные ресурсы в сфере авиационной безопасности и упрощения формальностей, охраны окружающей среды, безопасности полетов и пропускной способности и эффективности аэронавигации, и внимание, уделяемое новым/расширенным видам деятельности, таким как механизм доверия, устойчиво производимые виды авиационного топлива и дистанционно пилотируемые авиационные системы. Д-р Алиу также отметил укрепление основных положений по вопросам этики и финансирование, обеспечивающее в предстоящий трехлетний период принципы многоязычия. В своем заявлении он отметил, что бюджет сохраняет среднюю сумму взносов государств-членов на следующий трехлетний период на уровне 2019 года, обеспечивая при этом все важные существующие виды деятельности и дополнительные инициативы. Д-р Алиу также заявил, что для того, чтобы сохранить взносы государств-членов на уровне 2019 года Фонд генерирования дополнительных доходов (ФГДД) внесет в бюджет 29 млн долл., что представляет собой увеличение на 50 % по сравнению с текущим трехлетним периодом. Он признал амбициозный характер и сложность этой задачи, а также то, что Совет признает связанные с этим риски, как подчеркнуто в послании Совета о бюджете. В заключение д-р Алиу информировал Комиссию о том, что Организация сохранит финансирование плана медицинского страхования сотрудников после выхода на пенсию по фактическим расходам. Он заявил, что при этом сохраняется потенциальный риск для Организации, что является общей особенностью системы ООН, и что Организации потребуется привлечь некоторое финансирование этих обязательств в будущих трехлетних периодах.

Было проведено обсуждение порученных Комиссии пунктов 42, 44, 41, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51 и 52 повестки дня.

Заседание завершило работу в 11:00.

Второе заседание Комиссии состоится в понедельник, 30 сентября, в 9:00.

## Третье заседание Исполнительного комитета

На своем третьем заседании, состоявшемся в четверг, 26 сентября 2019 года, в 14:00, Исполнительный комитет приступил к рассмотрению пункта 12 повестки дня "Авиационная безопасность. Политика". На момент завершения заседания он закончил рассмотрение следующих тем: стратегические приоритетные задачи на следующий трехлетний период, Глобальный план

обеспечения авиационной безопасности, политика регулирования, кибербезопасность и сотрудничество и совместная деятельность, которые были рассмотрены в рабочих документах WPs/26, /25 и /28, представленных Советом, и сопутствующих документах. Комитет согласился рекомендовать пленарному заседанию для принятия предложенную Советом в документе WP/28 пересмотренную резолюцию Ассамблеи по вопросам кибербезопасности в гражданской авиации.

Далее Комитет согласился продолжить обсуждение оставшихся тем на своем следующем заседании.

## Второе заседание Юридической комиссии

Юридическая комиссия провела свое второе заседание в четверг, 26 сентября 2019 года, в 14:00. Она завершила рассмотрение пунктов 39 и 40 повестки дня.

---

## ИКАО – SKYTALKS

Практикум SKYTALKS состоится в месте проведения практикумов, фойе 4-го этажа (комн. 4.15.72).

С подробным расписанием практикума SKYTALKS в ходе 40-й сессии Ассамблеи можно ознакомиться на следующей странице:

<https://www.icao.int/A40-SkyTalks-schedule>

---

## Объявления

**Внесены изменения в следующие мероприятия, запланированные на пятницу, 27 сентября:**

- 1. Отменен завтрак, организуемый Египтом;**
- 2. Прием, организуемый Саудовской Аравией, начнется в 18:30 по адресу Plaza Centre-Ville;**

- 3. Прием, организуемый Францией, начнется в 18:30 в гостинице Omni;**
  
- 4. Завтрак, организуемый Германией, переносится на воскресенье, 29 сентября, зал для делегатов, 12:30–14:30;**
  
- 5. Прием, организуемый Южной Африкой, переносится на воскресенье, 29 сентября, зал для делегатов, 17:30–19:30.**

#### **Распределение мест на заседаниях**

Распределение мест на пленарных заседаниях произведено на основе числа участвующих государств-членов, количества зарегистрированных и аккредитованных членов их делегаций.

#### **Работа Комитета по проверке полномочий/центра регистрации**

Просьба принять к сведению, что Комитет по проверке полномочий/центр регистрации будет открыт сегодня с 7:00 до 17:30.

## Ранний отъезд делегаций

О раннем отъезде делегаций полного состава следует уведомить Генерального секретаря в письменном виде. Такое уведомление можно оставить на 4-м этаже Конференц-центра на стойке распространения документации, расположенной перед эскалаторами.

## Многоязычие в ИКАО

**Исследование степени удовлетворенности устным переводом.** ИКАО полностью привержена принципам многоязычия, предоставляя всем государствам-членам справедливые и равные возможности принять участие в обсуждениях и использовать публикации и документацию на всех шести официальных языках Организации. В целях улучшения качества устного перевода просьба информировать нас о качестве предоставляемого перевода. Это просто: кликните на ссылку "[Исследование степени удовлетворенности устным переводом](#)", заполните краткий вопросник и отправьте его.

Благодаря щедрой помощи Бразилии на пленарных заседаниях Ассамблеи обеспечивается устный перевод на португальском языке.

## ИКАО – зона, свободная от курения

Курение разрешается в отведенных для этого местах. Просьба следовать указателям.

— КОНЕЦ —